

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



СОДЕРЖАНИЕ

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ1-2

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ3

ФУНКЦИИ.....4-9



**Благодарим Вас за
приобретение нашего
кондиционера**

Перед использованием кондиционера, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

ДИСПЛЕЙ

Информация отображается на дисплее только при включённом пульте ДУ.

Операционные режимы



- Автомат
- Обогрев
- Охлаждение
- Вент
- Сушка
- Идёт передача сигнала ИЛИ пульт ДУ заблокирован

Тип таймера Часы (часы и минуты)

Таймер включен и активирован

Таймер выключен

Спящий режим – ионизатор и

Установка температуры или температуры в комнате

Температура на уровне комнатной

Кондиционер работает в режиме I FEEL (Я ЧУВСТВУЮ)

Включён автоматический режим горизонтальной осцилляции потока воздуха (дополнительно).

Включён автоматический режим осцилляции воздушной заслонки.

Скорость вентилятора

Авто выбор

Малая

Средняя

Максимальная

КНОПКА ВКЛ./ВЫКЛ.

Включает и выключает кондиционер.

КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА РАБОТЫ

Нажать кнопку для выбора режима работы кондиционера.

(авто) ★

В данном режиме работы кондиционер определяет разницу между установками термостата и температурой в комнате, автоматически включая режим охлаждения или обогрева.

(обогрев HEAT)

Кондиционер делает воздух в комнате теплее.

(осушение DRY)

Кондиционер понижает уровень влажности воздуха в комнате.

(охлаждение COOL)

Кондиционер делает воздух в комнате холоднее.

(вентилятор FAN)

Кондиционер обеспечивает циркуляцию воздуха в комнате.

★ **COOL / DRY / HEAT / FAN Models**


СЕЛЕКТОР ТЕМПЕРАТУРНОГО СЕНСОРА





Нажать кнопку I FEEL для активации режима температурного контроля пульта ДУ. Данная функция представляет собой наиболее удобный способ измерения и контроля температуры в комнате.

КОМНАТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА

Нажать кнопку ROOM для определения температуры вокруг пульта ДУ в данный момент

СЕНСОР
Температурный сенсор внутри пульты ДУ определяет температуру воздуха

ТРАНСМИТТЕР
При нажатии кнопок на пульте ДУ, появление  укажет на процесс передачи сигнала об изменении установок с пульты ДУ на кондиционер.



КНОПКИ ВЫБОРА СКОРОСТИ ВЕНТ.
AUTO Скорость вентилятора выбирается микрокомпьютером
 Низкая
 Высокая
 Средняя
 Максимальная

КНОПКИ УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ
- (холоднее) Нажать данную кнопку для понижения температуры.
+ (теплее) Нажать данную кнопку для повышения температуры.


КНОПКА УСТАНОВКИ
Нажать кнопку для выбора функций: Установка времени Включить / выключить таймер См. подробнее "УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ" и "УСТАНОВКА ТАЙМЕРА".



КНОПКА ТАЙМЕРА (Установка)
Нажать TIMER. Дисплей покажет режим вкл./выкл. таймера. Подробнее см. "УСТАНОВКА ТАЙМЕРА"

КНОПКИ ТАЙМЕРА И УСТАНОВКИ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ
Нажимая + или - можно установить текущее время или активировать таймер. См. подробнее "УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ" и "УСТАНОВКА ТАЙМЕРА"

БЛОКИРОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ
Блокирует пульт ДУ на последней установке. После  нажатия кнопки пульт ДУ прекращает контролировать работу агрегата. Для отключения нажать кнопку  ещё раз .

СБРОС УСТАНОВОК ТАЙМЕРА
Нажать кнопку CLEAR для сброса всех установок таймера

СПЯЩИЙ РЕЖИМ
См. подробнее в разделе "Спящий режим ". В режиме COOL, HEAT или DRY на дисплее появится значок  и микрокомпьютер пульты ДУ установит режим экономии электроэнергии

СЕЛЕКТОРЫ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ ЗАСЛОНКИ
Нажать данную кнопку для выбора необходимого режима работы заслонки.
 : Заслонка движется вверх и вниз в автоматическом режиме.
 : При каждом последующем нажатии кнопки заслонка перемещается на один шаг.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

- Снять крышку, расположенную с обратной стороны пульта ДУ.
- Вставить две батарейки типа ААА 1,5 В. Убедиться, что установка полюсов батареек соответствует обозначениям, расположенным на отсеке для батареек.
- Комплект батареек рассчитан на работу в течение примерно шести месяцев, в зависимости от интенсивности использования пульта ДУ. Если пульт ДУ не будет использоваться в течение более чем одного месяца, батарейки следует извлечь. После замены батареек одновременно нажать кнопки + , - , SETиCLEAR. (Данная операция позволяет правильно перегрузить все установленные программы. Пульт ДУ следует перепрограммировать заново). Батарейки следует заменить в том случае, если лампочка на пульте не зажигается или если кондиционер не реагирует на подаваемые с пульта сигнала.
- Батарейки, используемые в пульте ДУ содержат вредные вещества. Использованные батарейки следует утилизировать согласно действующим требованиям и инструкциям.

ТЕМПЕРАТУРНЫЙ СЕНСОР

- В обычных условиях температура воздуха в комнате определяется и проверяется сенсором, расположенным кондиционере.
- Нажать кнопку I FEEL на пульте ДУ для активации температурного сенсора, расположенного в пульте. Данная функция обеспечивает установку среды по Вашему выбору путём передачи команды с того места, где Вы находитесь. Так, для использования данной функции пульт ДУ должен быть постоянно направлен в сторону кондиционера и между ними не должно быть препятствий.

ПРИМЕЧАНИЕ

Пульт ДУ посылает в сторону кондиционера температурный сигнал с интервалом один раз в 2 минуты. В случае, если кондиционер по какой-либо причине не получает сигнала в течение более 5 минут, он переключается на температурный сенсор, расположенный во внутреннем агрегате и продолжает контролировать температуру воздуха. В этих случаях температура вокруг пульта ДУ может отличаться от температуры, определённой в месте расположения кондиционера.

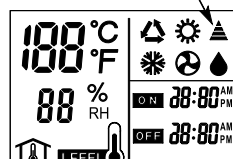
РАБОТА С ПУЛЬТОМ ДУ



Убедиться в том, что прерыватель цепи на панели находится в положении ВКЛ. и лампочка режима ожидания горит. При использовании пульта ДУ следует направлять его непосредственно в сторону приёмника сигнала, расположенного на кондиционере.

ВКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

Нажать кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. для включения кондиционера. Загорится индикатор OPERATION (РАБОТА), показывая, что система работает.



ПРИМЕЧАНИЕ


ФУНКЦИИ

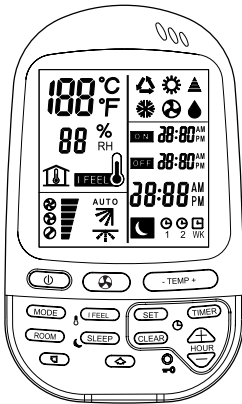
УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

1. Нажать и удерживать кнопку SET в течение 5 секунд. Индикатор времени мигает.
2. Нажимая кнопки + или – установить текущее время.
3. Нажать кнопку SET. Индикатор перестает мигать.

ОХЛАЖДЕНИЕ

Убедиться, что агрегат подключён к сети и что лампочка STANDBY (ОЖИДАНИЕ) горит.

1. Установить селектор в режим  COOL.
2. Нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. включить кондиционер.
3. Нажимая кнопку TEMP установить желаемую температуру. (Диапазон температур: от 16°C мин. до 30°C макс.)




23°C

Дисплей показывает выбранную температуру

4. Нажать FAN SPEED для выбора скорости вентилятора.
5. Нажимая кнопки FLAP можно установить желаемое направление потока воздуха (см. установка направления потока воздуха). Следует убедиться, что пульт ДУ включён.

ОБОГРЕВ

1. Установить селектор в режим  HEAT.
2. Нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. включить кондиционер.
3. Нажимая кнопку TEMP установить желаемую температуру. (Диапазон температур: от 16°C мин. до 30°C макс.)



Дисплей показывает выбранную температуру

4. Нажать FAN SPEED для выбора скорости вентилятора.
5. Нажимая кнопки FLAP можно установить желаемое направление потока воздуха (см. установка направления потока воздуха). Следует убедиться, что пульт ДУ включён.

ПРИМЕЧАНИЕ

В течение нескольких минут после включения режима обогрева внутренний вентилятор не будет работать. Он включится как только катушка теплообменника нагреется до определённой температуры. Это происходит, поскольку включён режим предотвращения тяги холодного воздуха.

• РАЗМОРОЗКА ТЕПЛОБМЕННИКА ВНЕШНЕГО АГРЕГАТА


В холодное время года при низких температурах на улице на катушке теплообменника может образоваться иней или лёд, что приводит к снижению эффективности работы в режиме обогрева. В таких случаях автоматически срабатывает система разморозки микрокомпьютера. Одновременно выключается вентилятор внутреннего агрегата и лампочка OPERATION мигает до тех пор, пока процесс разморозки не завершён полностью. Процесс обогрева возобновится через несколько минут. (Продолжительность данного интервала может быть слегка различным в зависимости от температуры в комнате и на улице).

• РАБОТА СИСТЕМЫ ОБОГРЕВА

Тепловой насос кондиционера обогревает комнату, забирая воздух снаружи помещения. Эффективность обогрева падает при очень низких температурах на улице. В случае невозможности достичь необходимого уровня обогрева при помощи данного кондиционера, можно параллельно использовать дополнительные обогревательные приборы.

ФУНКЦИИ


АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

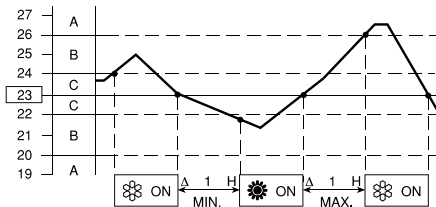
1. Установить селектор в положение  AUTO
2. Нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. включить кондиционер
3. Нажимая кнопку TEMP установить желаемую температуру. (Диапазон температур: от 16°C мин. до 30°C макс.)



В случае выбора данного режима, кондиционер вычисляет разницу между установками термостата и температурой воздуха в комнате, после чего автоматически включает режим охлаждения или обогрева, что необходимо.

4. Установить селектор FAN SPEED в желаемое положение.

Пример операционной диаграммы в режиме  AUTO с температурой, установленной на 23°C.



ПРИМЕЧАНИЕ


Кондиционер автоматически меняет операционный режим (с охлаждения на обогрев), в случае возникновения одного из следующих условий:

- **ЗОНА А:** разница между температурой воздуха в комнате и температурой, установленной на пульте ДУ, составляет как минимум 3°C.

- **ЗОНА В:** разница между температурой воздуха в комнате и температурой, установленной на пульте ДУ, составляет как минимум 1°C в течение одного часа после остановки компрессора.

- **ЗОНА С:** операционный режим не меняется, если разница между температурой воздуха в комнате и температурой, установленной на пульте ДУ, составляет не более 1°C.

СУШКА ВОЗДУХА

1. Установить селектор в положение  DRY.
2. Нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. включить кондиционер.
3. Нажимая кнопку TEMP установить желаемую температуру. (Диапазон температур: от 16°C мин. до 30°C макс.)




ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте режим для понижения уровня влажности в комнате.
- При достижении установленной комнатной температуры, агрегат повторяет цикл включения и выключения автоматически.
- В процессе сушки вентилятор автоматически переходит на малую скорость или выключается для того, чтобы не допустить переохлаждения.
- Сушка воздуха невозможна при температуре в комнате ниже 15°C.

ВКЛЮЧЕНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА

При желании обеспечить циркуляцию воздуха в комнате безо всякого температурного контроля, необходимо предпринять следующие шаги:

1. Установить селектор в положение  FAN.
2. Нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. включить кондиционер.

ФУНКЦИИ

РЕГУЛИРОВАНИЕ СКОРОСТИ

• АВТО РЕЖИМ

Просто установить селектор FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) в положение **Auto**. В этом режиме скорость вентилятора контролируется микрокомпьютером. При включении режима кондиционирования, микрокомпьютер определяет разницу между температурой в комнате и заданным значением, после чего автоматически выбирает наиболее подходящую скорость вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме вентилятора его скорость регулируется автоматически, как в режиме охлаждения.

КОГДА РАЗНИЦА МЕЖДУ ТЕМПЕРАТУРОЙ В КОМНАТЕ И ЗАДАННОЙ		Скорость вентилятора
Режим охлаждения и сушки:	2 °C и более	высокая
	между 2 и 1 °C	средняя
Режим обогрева:	менее 1 °C	низкая
	2 °C и более	высокая
	менее 2 °C	средняя

Указанные выше данные относятся к работе кондиционера со включённым температурным сенсором на пульте ДУ. В случае использования сенсора внутреннего агрегата, данные могут несколько отличаться от приведенных в таблице.

• РУЧНОЙ РЕЖИМ


В случае необходимости установить скорость вентилятора вручную, следует просто установить селектор FAN SPEED в желаемое положение.

После каждого нажатия кнопки скорость вентилятора будет изменяться в следующей последовательности:

☉ (мед) → ☼ (сред) → ☽ (выс) → ☼^{Auto} (АВТО)

СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Спящий режим позволяет Вам экономить энергию.

1. Установить селектор в режим охлаждения, сушки или обогрева.
2. Нажать кнопку SLEEP.
3. На дисплее появится значок . Для отключения режима нажать кнопку SLEEP ещё раз.

Что такое СПЯЩИЙ РЕЖИМ?

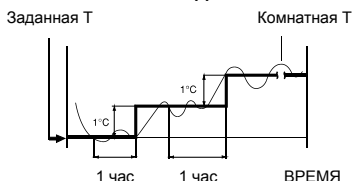


В данном режиме, кондиционер нагреет или охладит воздух в комнате до заданной температуры, после чего термостат переведёт агрегат в режим паузы. Примерно через 1 час, кондиционер автоматически переключит заданную температуру следующим образом (см. также графики).

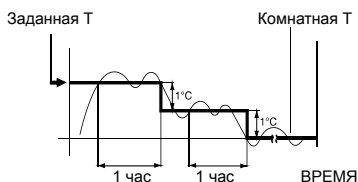
РЕЖИМ	ИЗМЕНЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ
Обогрев	Понижение на 1 °C
Охлаждение и сушка	Повышение на 1 °C

При достижении вновь установленного значения температуры, термостат переведёт агрегат в режим паузы. Примерно через 1 час, температура повысится на 1 °C в режиме охлаждения или понизится на 1 °C в режиме обогрева. Это позволит Вам экономить электроэнергию не в ущерб Вашему комфорту.

ОХЛАЖДЕНИЕ И СУШКА




ОБОГРЕВ




ФУНКЦИИ

ФУНКЦИЯ I FEEL (Я ЧУВСТВУЮ)

Нажать кнопку I FEEL для активации одноимённой функции. На операционном ЖК дисплее появится изображение термометра . Выбрать необходимую температуру. Убедиться, что пульт ДУ направлен в сторону кондиционера сенсором I FEEL спереди. Избегать попадания сенсора в зону действия источников тепла, как то: ламп, обогревателей, прямого солнечного света и т.п., а также в зону воздушного потока самого кондиционера. Это может привести к передаче неверных температурных показаний, нарушив тем самым работу функции I FEEL.

ФУНКЦИЯ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Нажать кнопку ROOM для определения температуры вокруг пульта ДУ в данный момент. На дисплее будет указана температура воздуха и значок комнатной температуры .


Для отключения дисплея комнатной температуры следует поступить следующим образом:

- Нажать кнопку ROOM Temperature ещё раз.
- Изменить режим, нажав кнопку MODE.

ПРИМЕЧАНИЕ

Диапазон комнатных температур находится в пределах от 6 до 36 °С. Дисплей должен показывать “HI” или “LO” в случае, если температура выше 36 °С или ниже 6 °С соответственно.

ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВАНИЯ

При нажатии кнопки LOCK пульт ДУ будет заблокирован на последней установке. Все функциональные кнопки, включая ВКЛ./ВЫКЛ., не будут работать. Блок может быть снят путём нажатия кнопки LOCK ещё раз. При включённом режиме блокировки дисплей будет показывать знак передачи данных .

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

Существует 4 типа таймеров, которые можно выбирать с помощью пульта ДУ: два ежедневных (обозначенных далее как T1 и T2) и два дополнительных “выходных” (обозначенных далее как WKT1 и WKT2). Любой из них может быть выбран нажатием кнопки TIMER.

Таймеры T1 и T2 могут быть установлены независимо друг от друга на два разных периода времени. Установки таймера останутся неизменными до ввода новых показателей.

“Выходные” таймеры WKT1 и WKT2 могут быть установлены независимо друг от друга на два разных периода времени и действуют только два дня. Они будут работать в день их активации и в течение следующего дня.

В 24:00 второго дня, “выходной” таймер прекращает работу, после чего снова включается таймер ежедневный.

WKT1 – работает в день активации

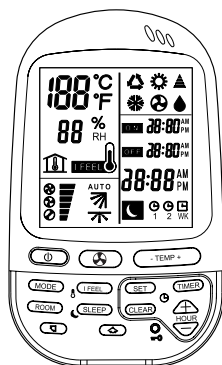
WKT2 – работает в течение дня, следующего за днём активации.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Во время работы “выходных” таймеров, ежедневные таймеры будут отключены.
2. Таймеры WK должны быть повторно активированы перед каждым выходными.

А) УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ АКТИВАЦИИ

1. Нажать кнопку TIMER для выбора нужного таймера.
2. Нажать и удерживать кнопку SET до тех пор, пока индикатор ON не начнёт мигать.
3. Нажимая кнопку + или - (HOUR) выбрать желаемое значение.
4. Нажать кнопку SET для активации таймера.



ФУНКЦИИ

В) УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ВЫКЛЮЧЕНИЯ

1. Нажать кнопку TIMER для выбора нужного таймера.
2. Нажать и удерживать кнопку SET до тех пор, пока индикатор OFF не начнёт мигать.
3. Нажимая кнопку + или - (HOUR) выбрать желаемое значение.
4. Нажать кнопку SET для активации таймера.



С) УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ ДЛЯ ЕЖЕДНЕВНОЙ ОПЕРАЦИИ ВКЛ./ВЫКЛ.

1. Нажать кнопку TIMER для выбора нужного таймера.
2. Нажать и удерживать кнопку SET до тех пор, пока индикатор ON не начнёт мигать.
3. Нажимая кнопку + или - (HOUR) выбрать желаемое значение..
4. Нажать кнопку SET ещё раз, индикатор OFF начнёт мигать
5. Нажимая кнопку + или - (HOUR) выбрать желаемое значение.
6. Нажать кнопку SET для активации таймера.



Д) СБРОС УСТАНОВОК ТАЙМЕРОВ

1. Нажать кнопку TIMER для выбора нужного таймера.
2. Нажать кнопку CLEAR для сброса установок всех таймеров.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если процедура установки таймера не завершена после нажатия кнопки S E T, в течение 15 секунд процедура установки будет отменена и возвращены последние установки.

НАПРАВЛЕНИЕ ПОТОКА ВОЗДУХА

ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ДВИЖЕНИЕ (ручной режим)

Горизонтальное направление потока воздуха может быть установлено путём перемещения вертикальных створок вправо или влево.

ВЕРТИКАЛЬНОЕ ДВИЖЕНИЕ (при помощи пульта ДУ)

Пульт ДУ даёт возможность контролировать направление потока воздуха двумя способами:

1. Нажать кнопку для включения режима перемещения воздушной заслонки. При повторном нажатии кнопки движение немедленно прекратится.
2. Нажимать кнопку для перемещения воздушной заслонки шаг за шагом. Кроме того, горизонтальный поток воздуха может быть активирован при помощи переключателя.



Vorsicht

При высокой влажности воздуха в режиме охлаждения или сушки следует установить вертикальные направляющие в переднее положение.

Если вертикальные направляющие установлены в крайне правое или крайне левое положение, вокруг отверстия для выхода воздуха будет образовываться и капать конденсат.



Vorsicht

Не пытаться двигать воздушную заслонку руками при работающем кондиционере.

ПРИМЕЧАНИЕ

При выключении агрегата воздушная заслонка закрывается автоматически. В режиме обогрева скорость вентилятора будет очень низкой и заслонка будет находиться в горизонтальном положении о тех пор, пока воздух, выдуваемый из агрегата не начнёт нагреваться. Как только воздух достаточно нагреется, положение заслонки и скорость вентилятора изменятся на установленные при помощи пульта ДУ.

ФУНКЦИИ



Vorsicht

Для регулирования положения заслонки следует использовать кнопку FLAP на пульте ДУ. При смещении заслонки вручную, её фактическое положение перестанет соответствовать положению, установленному при помощи пульта ДУ.

Если это всё же произошло, следует отключить агрегат, подождать, пока заслонка закроется и затем снова включить агрегат. Заслонка вернётся в нормальное положение. В режиме охлаждения не следует направлять заслонку вниз. Вокруг отверстия для выхода воздуха может начать образовываться и капать конденсат.

ПРИМЕЧАНИЕ



Некоторые функции пульта ДУ не будут работать в случае, если агрегат их не поддерживает!